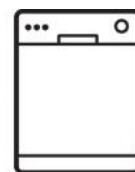


EEA17200L



RU Посудомоечная машина

Инструкция по эксплуатации



Оглавление

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	3
2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	4
3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ	5
4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	6
5. ВЫБОР ПРОГРАММЫ	7
6. ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ	8
7. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	11
8. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	13
9. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ	14
10. УХОД И ЧИСТКА	16
11. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	19
12. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	22
13. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ	22


МЫ ДУМАЕМ О ВАС


Благодарим вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций.


Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о вас. Поэтому, когда бы вы ни воспользовались им, вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux!

На нашем веб-сайте вы сможете:

 Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, мастер устранения неисправностей, информацию о техническом обслуживании: www.electrolux.ru/support

 Зарегистрировать свое изделие для улучшения обслуживания: www.promo.electrolux.ru


 Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы и фирменные запасные части для своего прибора: www.electrolux-1.ru

ПОДДЕРЖКА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ


Мы рекомендуем использовать оригинальные запчасти.

При обращении в сервисный центр следует иметь под рукой следующую информацию: модель, продуктовый номер (PNC), серийный номер

Данная информация находится на табличке с техническими данными

 Внимание / Важные сведения по технике безопасности.

 Общая информация и рекомендации

 Информация по охране окружающей среды

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с этой Инструкцией. Изготовитель не несёт ответственность за какие-либо травмы или ущерб, возникшие вследствие неправильной установки или эксплуатации. Всегда храните эту Инструкцию под рукой в надёжном месте для последующего использования.

1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

- Этот прибор может использоваться детьми старше восьми лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать изделие и дающих им представление об опасности, связанной с его эксплуатацией.

- Детям в возрасте от трех до восьми лет, а также лицам с ярко выраженными и комплексными нарушениями здоровья запрещается находиться рядом с прибором, если только за ними не обеспечивается постоянный надзор.

- Детям младше трех лет запрещается находиться рядом с прибором, если только за ними не обеспечивается постоянный надзор взрослых.

- Не позволяйте детям играть с прибором.

- Храните моющие средства в недоступном для детей месте.

- Не подпускайте детей и домашних животных к прибору, когда его дверца открыта.

- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание прибора не должна производиться детьми без присмотра.

1.2 Общая безопасность

- Прибор предназначен для домашнего бытового и аналогичных применений, таких как:

- сельские жилые дома; помещения, служащие кухнями для обслуживающего персонала в магазинах, офисах и в других рабочих помещениях.

- Для использования клиентами отелей, мотелей мини-гостиниц типа «ночлег и завтрак» и других жилых помещений.

- Не вносите изменения в конструкцию данного прибора.

- Рабочее давление воды (минимальное и максимальное) должно находиться в пределах 0.5 (0.05) / 8 (0.8) бар (МПа)

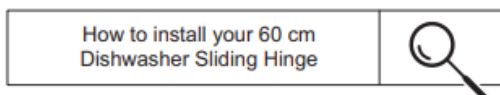
- Соблюдайте ограничение на максимальное количество комплектов посуды, указанное в технических характеристиках.
- В случае повреждения шнура питания во избежание несчастного случая он должен быть заменен изготовителем, авторизованным сервисным центром или специалистом с аналогичной квалификацией.
- Ножи и прочие предметы с заостренными концами необходимо укладывать в корзину либо острыми концами вниз, либо горизонтально.
- Не оставляйте прибор с открытой дверцей без присмотра, чтобы случайно не наступить на дверцу.
- Прежде чем приступить к операциям по чистке и уходу, выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки
- Не используйте для чистки прибора водоразбрызгиватели высокого давления и/или пар.
- Если в основании прибора имеются вентиляционные отверстия, они не должны перекрываться, например, ковровым покрытием.
- Прибор необходимо подключить к водопроводной сети с использованием новых шлангов, входящих в комплект поставки. Запрещается повторно использовать старые комплекты шлангов.

2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Установка

ВНИМАНИЕ!

- Установка прибора должна осуществляться только квалифицированным специалистом!
- Удалите всю упаковку.
- Не устанавливайте и не подключайте прибор, если он имеет повреждения.
- Не эксплуатируйте прибор до его установки в мебель, в которую он должен быть встроен, в целях соблюдения мер безопасности.
- Следуйте приложенной к прибору Инструкции по установке.
- Никогда не забывайте о мерах предосторожности при его перемещении: прибор имеет большой вес. Всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.
- Не устанавливайте и не эксплуатируйте прибор в помещениях с температурой ниже 0°C.
- Разместите прибор в безопасном месте, отвечающем требованиям установки.



2.2 Подключение к электросети

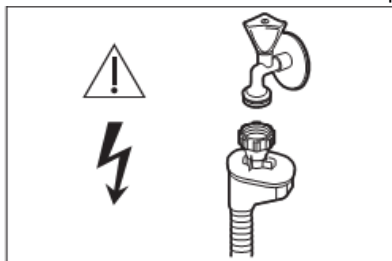
ВНИМАНИЕ!

Существует риск пожара и поражения электрическим током.

- Прибор должен быть заземлен.
- Убедитесь, что параметры, указанные на табличке с техническими данными, соответствуют характеристикам электросети.
- Включайте машину только в правильно установленную электрическую розетку с контактом заземления.
- Не пользуйтесь тройниками и удлинителями.
- Следите за тем, чтобы не повредить вилку и сетевой кабель. В случае необходимости замены сетевого шнура она должна быть выполнена нашим авторизованным сервисным центром.
- Вставляйте вилку сетевого кабеля в розетку только во конце установки прибора. Убедитесь, что после установки имеется доступ к вилке.
- Для отключения машины от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь только за вилку.
- Данный прибор оснащен вилкой, рассчитанной на ток 13 А. При замене предохранителя в вилке электропитания следует использовать только предохранитель номиналом 13 А ASTA (BS 1362) (только для Великобритании и Ирландии).

2.3 Подключение к водопроводу

- Не повреждайте шланги для воды.
- Перед подключением к новым или давно не использовавшимся трубам, а также в случае, если производились ремонтные работы или устанавливались новые устройства (счетчики воды и т.д.) дайте воде стечь, пока она не станет прозрачной и чистой.
- В ходе и по окончании первого использования прибора убедитесь в отсутствии видимых утечек воды.
- Наливной шланг оснащен предохранительным клапаном и оболочкой с внутренним сетевым кабелем.



ВНИМАНИЕ!

Опасное напряжение

Если наливной шланг поврежден, немедленно закройте кран подачи воды и выньте вилку сетевого шнура из розетки. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены наливного шланга.

2.4 Использование

- Не ставьте на прибор или рядом с ним легковоспламеняющиеся материалы или пропитанные ими предметы.
- Моющие средства для посудомоечных машин опасны. Следуйте указаниям по технике безопасности на упаковке моющего средства.
- Не пейте и не играйте с водой в приборе.
- Не извлекайте посуду из прибора до завершения программы. На посуде может остаться некоторое количество моющего средства.
- Не храните посторонние предметы и не надавливайте на открытую дверцу прибора.
- При открывании дверцы во время выполнения программы может высвобождаться горячий пар.

2.5 Внутреннее освещение

ВНИМАНИЕ!

Риск травмы

- Информация об освещении в устройстве и элементах освещения, продаваемых отдельно в качестве запасных частей. Используемые элементы освещения приспособлены для работы в сложных физических условиях (температура, вибрация, влажность) в бытовых приборах или предназначены для сигнализации о рабочем состоянии устройства. Они не предназначены для других целей и не подходят для бытового освещения.
- Для замены внутреннего освещения обратитесь в авторизованный сервисный центр.

2.6 Сервис

- Для ремонта устройства обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Используйте только оригинальные запасные части.

2.7 Утилизация

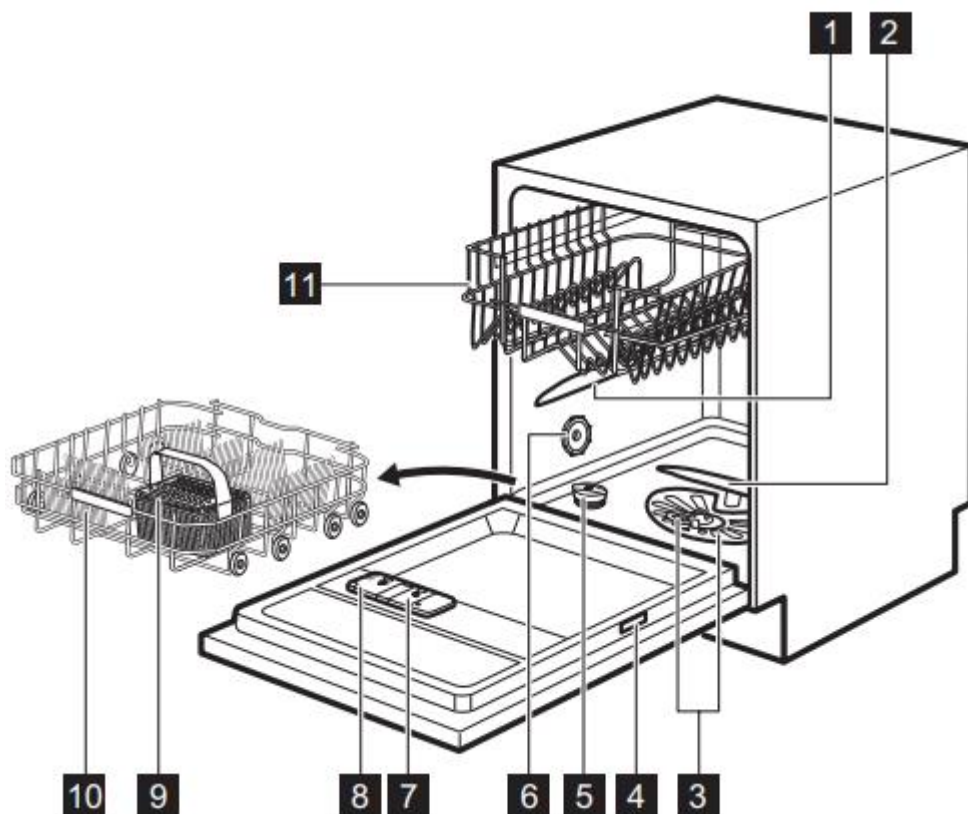
ВНИМАНИЕ!

Существует опасность травмы или удушья.

- Отключите прибор от электросети.
- Отрежьте и утилизируйте кабель электропитания.
- Удалите защелку дверцы, чтобы предотвратить риск ее запираания при попадании внутрь прибора детей и домашних животных.

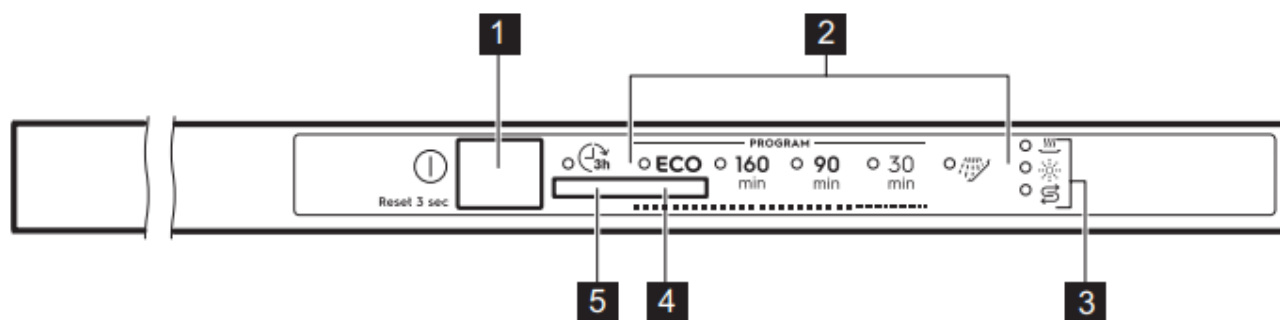
3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

i Графическое изображение ниже дает лишь общий обзор продукта. Вы найдете более подробные сведения в других главах и документах, идущих в комплекте с прибором






1. Верхний разбрызгиватель
2. Нижний разбрызгиватель
3. Фильтры
4. Табличка с техническими данными
5. Емкость для соли
6. Вентиляционное отверстие
7. Дозатор ополаскивателя
8. Дозатор моющих средств
9. Корзина для столовых приборов
10. Нижняя корзина
11. Верхняя корзина

4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Кнопка включения/выключения /перезагрузки
2. Индикаторы программ
3. Индикаторы
4. Кнопка выбора программы
5. Кнопка отложенного пуска
- 6.


4.1 Индикаторы

Индикатор	Описание
	Индикатор уровня ополаскивателя. Загорается, когда необходимо наполнить дозатор ополаскивателя.
	Индикатор уровня соли. Загорается, когда необходимо пополнить резервуар для соли.
	Индикатор фазы сушки. Загорается, если выбрана программа с фазой сушки. Мигает во время фазы сушки.

5. ВЫБОР ПРОГРАММЫ

Порядок программ в таблице может не соответствовать их порядку в панели управления


5.1 Обзор программ

Программа	Тип загрузки	Степень загрязнения	Этапы программы
ECO ¹	<ul style="list-style-type: none"> - Глиняная и фаянсовая посуда - Столовые приборы - Горшки - Кастрюли 	<ul style="list-style-type: none"> - Средняя - Слегка подсохшая 	<ul style="list-style-type: none"> • Предварительная стирка • Стирка 50°C • Промежуточное полоскание • Окончательное полоскание 55°C • Сушка • AirDry
160min	<ul style="list-style-type: none"> • Тарелки • Столовые приборы • Горшки • Кастрюли 	<ul style="list-style-type: none"> • От средней до сильной • Засохшая 	<ul style="list-style-type: none"> • Предварительная стирка • Стирка 60°C • Промежуточное полоскание • Окончательное полоскание 60°C • Сушка • AirDry
90min	<ul style="list-style-type: none"> - Глиняная и фаянсовая посуда - Столовые приборы - Горшки - Кастрюли 	<ul style="list-style-type: none"> - Средняя - Слегка подсохшая 	<ul style="list-style-type: none"> • Стирка 60°C • Промежуточное полоскание • Окончательное полоскание 55°C • Сушка • AirDry
30min	<ul style="list-style-type: none"> - Глиняная и фаянсовая посуда - Столовые приборы 	Свежее	<ul style="list-style-type: none"> • Стирка 50°C • Промежуточное полоскание • Окончательное полоскание 45°C • AirDry
 Предварительное ополаскивание	Все типы загрузок	Любая степень загрязнения	Предварительная очистка

¹ Это самая продолжительная программа, обеспечивающая наиболее эффективное использование воды и электричества при мытье посуды и столовых приборов средней степени загрязнения. Это стандартная программа для испытательных центров. Эта программа используется для оценки соответствия Регламенту Комиссии (ЕС) по экодизайну 2019/2022.

² Это программа, предназначенная для смывания остатков пищи с посуды. Предотвращает образование неприятных запахов в устройстве. Не используйте моющее средство в этой программе.

Значения потребления

Программа ¹⁾	Вода (л)	Энергопотребление (кВт·ч)	Продолжительность (мин)
ECO ¹	9,9	0.920 ²⁾ /0.936 ³⁾	240 ²⁾ /227 ³⁾
160 min	11.1 - 13.6	1.052 - 1.285	160
90min	9.6 - 11.7	0.886 - 1.083	90
30min	9.2 - 11.2	0.556 - 0.680	30
Предварительное ополаскивание 	3.4 - 4.2	0.012 - 0.015	15

¹⁾ Рабочие параметры могут меняться в зависимости от давления и температуры воды, изменения напряжения питания, используемых опций, количества посуды и степени загрязнения.

²⁾ Согласно постановлению 1016/2010

³⁾ В соответствии с Постановлением 2019/2022

Информация для испытательных организаций

Для получения всей информации, необходимой для тестирования производительности (напр., в соответствии с EN60436), обращайтесь по электронной почте: info.test@dishwasher-production.com

Направляя запрос, укажите продуктовый номер изделия (PNC), который находится на табличке с техническими данными. По всем вопросам, касающимся посудомоечной машины, см. прилагаемое к прибору руководство пользователя.

6. ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ

6.1 Режим выбора программы и пользовательский режим

Когда машина находится в режиме выбора программы, вы можете установить программу и войти в пользовательский режим. Настройки, доступные в пользовательском режиме:

- Уровень смягчения воды в зависимости от жесткости воды.
- Активация или деактивация сигнализации о необходимости дозаправки ополаскивателя.
- Активация или деактивация звукового сигнала в конце программы.
- Включить или отключить функцию AirDry.

Устройство сохраняет настройки, поэтому нет необходимости настраивать их перед каждым циклом.

Как установить режим выбора программы

Прибор находится в режиме выбора программы, когда индикатор мигает **ECO**. После включения прибор по умолчанию находится в режиме выбора программы. Если нет, войдите в режим выбора программы следующим образом:

Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения, пока машина не перейдет в режим выбора программы.

Запуск пользовательского режима

Убедитесь, что прибор находится в режиме выбора программы.

Чтобы запустить пользовательский режим, выполните следующие действия. Нажмите и удерживайте кнопку выбора программы, пока не замигает индикатор **ECO** и показатели **160 min**, **90 min** и **30 min** будут светиться непрерывно.

6.2 Смягчитель для воды

Смягчитель для воды удаляет из подаваемой в прибор воды минеральные вещества, которые в противном случае могли бы оказать негативное влияние на результаты мойки и на сам прибор.

Чем больше в воде содержится таких минеральных веществ, тем выше жесткость воды. Жесткость воды измеряется в соответствующих единицах.

Смягчитель для воды необходимо настроить в соответствии с уровнем жесткости воды, используемой в вашем регионе. Информацию о жесткости воды в вашем районе можно получить в местной службе водоснабжения. Для получения хороших результатов мойки важно правильно выбрать уровень настройки смягчителя для воды.

i Умягчение жесткой воды увеличивает потребление воды и энергии, а также продлевает продолжительность программы. Чем выше уровень смягчения воды, тем больше расход и дольше длится программа.

Жесткость воды:

Градусы по немецкому стандарту (°dH)	Градусы по французско- му стандарту (°fH)	ммоль/л	Градусы по шкале Кларка	Уровень смягчителя для воды
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 ²⁾

¹⁾ Заводская установка.

²⁾ Не используйте соль при таком уровне

Независимо от типа используемого моющего средства уровень жесткости воды должен быть установлен правильно, чтобы горел индикатор уровня соли.

i Содержащее соль таблетированное средство недостаточно эффективно смягчает жесткую воду

Процесс регенерации

Регулярная регенерация смолы в системе умягчения необходима для обеспечения правильной работы устройства умягчения воды. Этот процесс является автоматическим и является частью нормальной работы посудомоечной машины. После того, как определенное количество воды было использовано с момента предыдущего процесса регенерации, запускается новый процесс регенерации между последним полосканием и окончанием программы.

Уровень смягчения воды	Объем воды(л)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

Если установлен высокий уровень, умягчение воды также может выполняться в середине программы перед полосканием (дважды во время программы). Начало регенерации не влияет на продолжительность цикла, если только оно не происходит в середине программы или в конце программы с короткой фазой сушки. В таких случаях регенерация увеличивает общую продолжительность программы еще на 5 минут.



Затем в том же цикле или в начале следующей программы может начаться ополаскивание смягчителя воды, которое будет продолжаться 5 минут. Эта операция увеличивает общее потребление воды программой еще на 4 литра и общее потребление энергии еще на 2 Втч. Окончанием программы будет слив воды.

Каждое полоскание умягчителя (возможно более одного в одном цикле) может добавить еще 5 минут к продолжительности программы, если оно происходит в начале или в середине программы.

i Все значения расхода, указанные в этой главе, были определены в соответствии с действующим стандартом в лабораторных условиях при жесткости воды 2,5 ммоль/л в соответствии с постановлением 2019/2022 (настройка умягчения воды: уровень 3). давление и температура, а также изменения параметров сетевого питания могут изменить значение.

Настройка уровня смягчителя воды

Убедитесь, что устройство находится в пользовательском режиме.

1. Подождите, пока индикатор  не начнет мигать, индикатор **ECO** продолжит мигать, а остальные индикаторы погаснут. Индикатор периодически мигает  указывает текущую настройку: например, 5 вспышек + пауза + 5 вспышек = уровень 5.

2. Несколько раз нажмите кнопку выбора программы, чтобы изменить параметр. При каждом нажатии кнопки выбора программы устанавливает уровень выше. После достижения 10 уровня возвращается на уровень 1.

3. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы подтвердить настройку.


6.3 Уведомление о необходимости пополнения ополаскивателя


Ополаскиватель способствует высушиванию посуды без образования потеков и пятен. Он автоматически добавляется на этапе ополаскивания горячей водой. Можно задать количество выдаваемого ополаскивателя. Когда емкость для ополаскивателя оказывается пустой, загорается индикатор ополаскивателя, уведомляя о необходимости добавления ополаскивателя. В случае удовлетворительных результатов сушки при использовании только таблетированного моющего средства можно отключить дозатор и его индикацию. Тем не менее, для достижения оптимальных результатов сушки всегда используйте ополаскиватель и не выключайте индикацию ополаскивателя.


При использовании стандартных мультитаблеток без ополаскивателя необходимо активировать функцию уведомления, чтобы индикатор пополнения жидкости оставался активным


Отключение сигнала наполнения ополаскивателя


Убедитесь, что устройство находится в пользовательском режиме.

1. Нажмите кнопку выбора программы, индикатор  начнет мигать.

2. Подождите, пока индикатор  не перестанет мигать, а индикаторы других программ не погаснут.

Индикатор  показывает текущую настройку:

-горит = горит индикатор заполнения ополаскивателя.

 не светится сигнал о добавлении ополаскивателя отключен

3. Нажмите кнопку выбора программы, чтобы изменить настройку.

4. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы подтвердить настройку.


6.4 Звуковые сигналы

Когда устройство выходит из строя, оно издает звуковые сигналы. Эти звуковые сигналы нельзя отключить. В конце программы также может быть подан звуковой сигнал. По умолчанию этот сигнал отключен, но вы можете включить его.

Активация звукового сигнала в конце программы


Убедитесь, что устройство находится в пользовательском режиме.


1. Дважды нажмите кнопку выбора программы.

Индикатор будет мигать 

2. Подождите, пока индикатор не перестанет мигать , а другие программные индикаторы не погаснут.

Индикатор  показывает текущую настройку:

 не светится-звуковой сигнал выключен

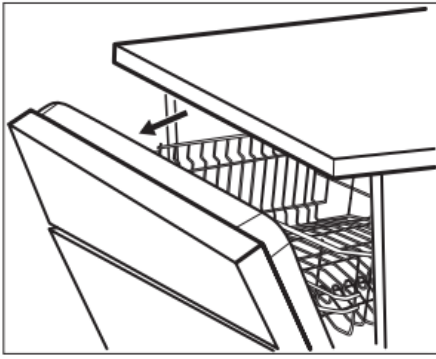
 - светится = звуковой сигнал включен

3. Нажмите кнопку выбора программы, чтобы изменить настройку.

4. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы подтвердить настройку.

6.5 AirDry

AirDry улучшает результаты сушки. В ходе этапа сушки дверца прибора автоматически открывается и остается приоткрытой.



AirDry включается автоматически со всеми программами за исключением программы Предварительное ополаскивание.

Длительность цикла сушки и время открывания дверцы зависит от выбранной программы и опций.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не пытайтесь закрыть дверцу прибора в течение 2 минут после ее автоматического открывания. Это может привести к повреждению прибора.



Во время фазы сушки дверца открывается автоматически и остается открытой.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае, если к прибору имеют доступ дети, рекомендуется выключить опцию AirDry. Автоматическое открывание дверцы может представлять опасность.


Функция AirDry активируется автоматически во всех программах, кроме 


Отключение AirDry


Убедитесь, что устройство находится в пользовательском режиме.


1. Нажмите кнопку выбора программы три раза.

Индикатор будет мигать. 

2. Подождите, пока индикатор продолжит мигать ; а другие индикаторы программы погаснут.

Индикатор  показывает текущий параметр:

 не светится = AirDry отключен.

 светится включено = функция AirDry включена.

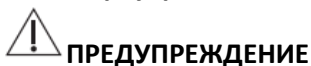
3. Нажмите кнопку выбора программы, чтобы изменить настройку.
4. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы подтвердить настройку.

7. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Убедитесь, что установленные настройки смягчителя для воды соответствуют уровню жесткости воды, поступающей к вам воды. В противном случае произведите настройку смягчителя для воды.
2. Наполните емкость для соли.
3. Наполните дозатор ополаскивателя.
4. Откройте вентиль подачи воды.
5. Запустите программу 30min, чтобы избавиться от загрязнений, которые могли остаться после процесса производства. Не используйте моющее средство и не загружайте посуду в корзины

После запуска программы прибору требуется до 5 минут для «зарядки» ионообменной смолы в устройстве для смягчения воды. Этап мойки начнется, как только данная процедура будет завершена. Данная процедура повторяется с определенной периодичностью.

7.1 Резервуар для соли



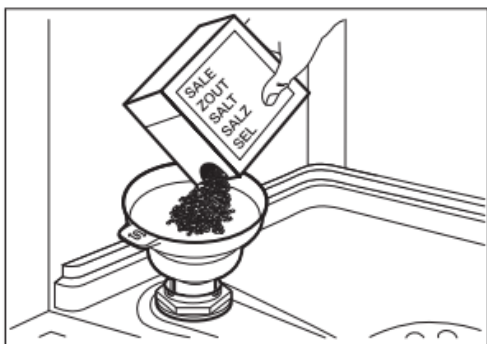
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Применяйте только крупную соль, предназначенную посудомоечных машин. Мелкая соль повышает риск коррозии.

Соль используется для «зарядки» ионообменной смолы в смягчителе для воды и обеспечения хороших результатов мытья в ходе ежедневного использования.

7.2 Заполнение резервуара для соли

1. Поверните крышку резервуара для соли влево и снимите ее.
2. Налейте 1 литр воды в бак для соли (только в первый раз).
3. Заполните резервуар для соли 1 кг соли (полный).



4. Осторожно встряхните воронку за ручку, чтобы стряхнуть все гранулы.
5. Уберите соль вокруг отверстия емкости для соли.



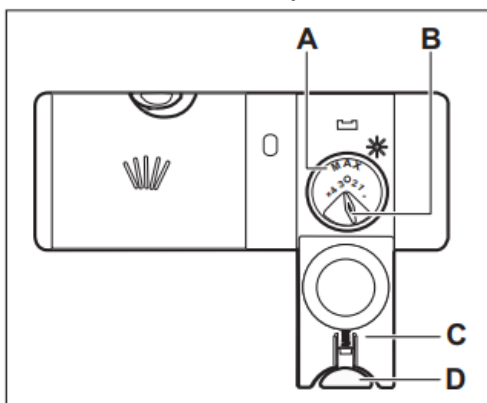
6. Чтобы закрыть емкость для соли, поверните крышку емкости для соли по часовой стрелке



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При заполнении емкости для соли из нее может вылиться вода с солью. После заполнения емкости для соли немедленно запустите самую короткую программу во избежание коррозии. Не заполняйте корзины посудой.

7.3 Заполнение дозатора ополаскивателя



ВНИМАНИЕ!

Следует использовать только ополаскиватель, предназначенный для посудомоечных машин.

1. Нажмите кнопку фиксатора (D), чтобы открыть крышку (C).
2. Налейте ополаскиватель в дозатор (A) до уровня Начинка "Максимум".

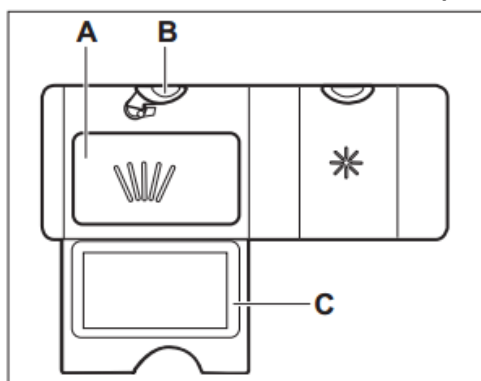
3. Пролитый ополаскиватель необходимо удалить впитывающей тканью, чтобы предотвратить чрезмерное пенообразование.
4. Закройте крышку. Убедитесь, что кнопка разблокировки правильно заблокирована.

i Количество ополаскивателя можно регулировать с помощью ручки (В) между положением 1 (наименьшее количество) и положением 4 или 6 (наибольшее количество).

8. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Откройте водопроводный кран.
2. Нажмите и удерживайте **ⓘ**, пока устройство не включится.
3. Заполните резервуар для соли, если он пуст.
4. Наполните дозатор ополаскивателя, если он пуст.
5. Загрузите корзины.
6. Добавьте моющее средство.
7. Выберите и запустите программу.
8. Закройте водопроводный кран по окончании программы.

8.1 Использование моющего средства



1. Нажмите кнопку фиксатора (В), чтобы открыть крышку (С).
2. Поместите моющее средство (гель, порошок или таблетки) в отсек (А).
3. Если в программе мойки предусмотрен этап предварительной мойки, добавьте немного моющего средства на внутреннюю сторону дверцы прибора.
4. Закройте крышку. Убедитесь, что кнопка фиксатора зафиксировалась на месте.

i Информацию о дозировке моющего средства см. в инструкции изготовителя на упаковке данного изделия. Как правило, для мытья посуды обычной степени загрязненности достаточно 20–25 мл гелиевого моющего средства.

i Не наливайте в отсек (А) более 30 мл гелеобразного моющего средства.

8.2 Выбор и запуск программы

Запуск программы

1. Откройте дверцу прибора.
2. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить устройство. Убедитесь, что прибор находится в режиме выбора программы.
3. Несколько раз нажмите кнопку выбора программы, пока она не начнет мигать. (индикатор желаемой программы)
4. Закройте дверцу прибора, чтобы запустить программу.

Задержка запуска программы

Возможна отсрочка запуска программы на 3 часа

1. Выберите программу.
2. Нажмите **ⓘ** 3h.

Индикатор кнопки загорится.


3. Закройте дверцу прибора, чтобы начать обратный отсчет.


Вы не можете изменить выбранную программу во время обратного отсчета.

После окончания обратного отсчета программа запустится

Открытие двери во время работы

Открытие двери во время работы программы вызывает остановку устройства. Это может повлиять на энергопотребление и продолжительность программы. После закрытия двери устройство продолжает работать с точки прерывания

 Когда дверца открыта более 30 секунд во время фазы сушки текущая программа завершится. Это не относится к открытию двери с помощью AirDry

 Не закрывайте дверцу в течение 2 минут после того, как функция AirDry автоматически откроет дверцу, так как это может привести к повреждению прибора. Если пользователь затем закроет дверь в течение следующих 3 минут, текущая программа завершится.

Отмена отложенного запуска программы

Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения. в течение 3 секунд, пока прибор не перейдет в режим выбора программы. После отмены отсрочки старта задайте программу снова.

Отмена выполняемой программы

Нажмите и удерживайте кнопку вкл/вкл и удерживайте около 3 секунды

Прибор вернется в режим выбора программы

Функция автоматического отключения(Auto Off)

Данная функция экономит электроэнергию, выключая прибор, когда он не работает.

Функция автоматически срабатывает при следующих условиях:

- Выполнение программы завершено.
- Через пять минут, если программа не была запущена

Окончание программы

По окончании программы индикатор программы будет гореть до тех пор, пока машина не будет выключена функцией автоматического отключения.(Auto Off)

Если активирована функция звукового сигнала окончания программы, по окончании программы раздастся звуковой сигнал, и прибор автоматически выключится.

1. Нажмите любую кнопку, чтобы выключить устройство, или подождите, пока пока сам не выключится. Если перед автоотключением устройство закрыто или его дверца открыта, устройство выключится.

3. Закройте водопроводный кран.

9. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

9.1 Общие указания

Следуйте рекомендациям ниже для получения оптимальных результатов мытья и сушки в ходе каждодневного использования прибора, а также с целью защиты окружающей среды

- При следовании Инструкции при мытье посуды в посудомоечной машине обычно требуется меньше воды и электроэнергии, чем при мытье посуды руками.
- Для сохранения воды и электроэнергии загружайте посудомоечную машину полностью. Для оптимальных результатов мойки размещайте посуду в корзинах согласно Инструкции. Не перегружайте корзины.
- Не производите предварительное ополаскивание посуды вручную. Это повышает потребление воды и электроэнергии. При необходимости выберите программу с предварительной мойкой.
- Перед помещением тарелок и пустых чашек, и бокалов в посудомоечную машину удаляйте с них крупные остатки пищи.
- Замочите посуду с пригоревшей к ней пищей или осторожно соскребите ее прежде чем мыть ее в приборе.

- Предметы посуды в корзинах не должны касаться или перекрывать друг друга. Только в этом случае вода сможет добраться до всей посуды и помыть ее.
- Можно использовать средство для посудомоечных машин, ополаскиватель и соль отдельно или в виде таблетированного моющего средства (напр., «Все в одном»). Следуйте указаниям на упаковке.
- Выберите программу в соответствии с типом загрузки и степенью ее загрязненности. ECO обеспечивает наиболее эффективное использование воды и электроэнергии.
- Для предотвращения образования известкового налета внутри прибора:
 - По мере необходимости заполняйте контейнер для соли.
 - Используйте рекомендованные дозировки моющего средства и ополаскивателя.
 - Убедитесь, что установленные настройки смягчителя для воды соответствуют уровню жесткости, поставляемой вам воды.
 - Следуйте инструкциям, изложенным в главе «Уход и очистка».

9.2 Использование соли, ополаскивателя и моющего средства

- Используйте только соль, ополаскиватель и моющее средство, предназначенные для посудомоечных машин. Другие продукты могут привести к повреждению прибора.
- В регионах с жесткой и очень жесткой водой для достижения оптимальных результатов мойки и сушки рекомендуется использовать обычное моющее средство (порошок, гель или таблетки без дополнительных составляющих), и отдельно – ополаскиватель и соль.
- Таблетированные моющие средства не успевают полностью раствориться при использовании коротких программ. Для того, чтобы избежать образование на посуде осадка из моющего средства, рекомендуется использовать таблетки с длинными программами.
- Всегда закладывайте рекомендованное количество моющего средства. Недостаточная дозировка моющего средства может привести к неудовлетворительным результатам мойки и образованием на посуде пленки и пятен от жесткой воды. Избыточная дозировка моющего средства при использовании мягкой или смягченной воды приводит к оседанию на посуде остатков моющего средства. Регулируйте количество моющего средства сообразно жесткости воды. См. инструкции на упаковке моющего средства.
- Всегда закладывайте рекомендованное количество ополаскивателя. Недостаточная дозировка ополаскивателя ухудшает результаты сушки. Переизбыток ополаскивателя приводит к образованию на посуде синеватого налета.
- Убедитесь в правильности заданного уровня смягчителя воды. В случае превышения уровня увеличенное количество соли в воде может привести к образованию ржавчины на столовых приборах.

9.3 Что делать, если необходимо прекратить использовать таблетированное моющее средство

Прежде чем перейти к использованию моющего средства, соли и ополаскивателя по отдельности произведите следующие действия:

1. Установите максимальный уровень смягчителя для воды.
2. Убедитесь, что емкость для соли и дозатор ополаскивателя заполнены.
3. Запустите программу 30min. Не добавляйте моющее средство и не загружайте посуду в корзину
4. Когда программа будет завершена, скорректируйте уровень жесткости смягчителя для воды в соответствии с жесткостью воды в Вашем регионе.
5. Задайте дозировку ополаскивателя.

9.4 Перед запуском программы

Перед запуском выбранной программы убедитесь, что:

- Фильтры очищены и установлены правильно.
- Крышка емкости для соли плотно закручена.
- Разбрызгиватели не засорены.
- Имеется достаточно соли и ополаскивателя (если не используется таблетированное моющее средство).
- Посуда правильно расположена в корзинах.
- Выбранная программа подходит для типа посуды и степени ее загрязненности.
- Используется надлежащее количество моющего средства

9.5 Загрузка корзин

- Всегда используйте все пространство корзин.
- Используйте прибор только для мытья принадлежностей, пригодных для мытья в посудомоечных машинах.

- Не мойте в приборе изделия из дерева, кости, алюминия, олова и меди, так как они могут потрескаться, деформироваться, обесцветиться или подвергнуться точечной коррозии.
- Не мойте в приборе предметы, которые могут впитывать воду (губки, бытовые ткани).
- Загружайте полые предметы (чашки, стаканы и сковороды) отверстием вниз.
- Проверьте, чтобы стеклянные предметы не соприкасались друг с другом.
- Легкие предметы загружайте в верхнюю корзину. Убедитесь в том, что загруженная посуда не перемещается.
- Загружайте столовые приборы и мелкие предметы в ящик для столовых приборов.
- Если необходимо поместить большие предметы в нижнюю корзину, поднимите верхнюю корзину вверх.
- Перед пуском программы убедитесь в том, что разбрызгиватели могут свободно вращаться.


9.6 Разгрузка корзин


1. Прежде чем доставать посуду из прибора, дайте ей остыть. Горячую посуду легко повредить.
2. Вначале вынимайте посуду из нижней корзины, потом - из верхней

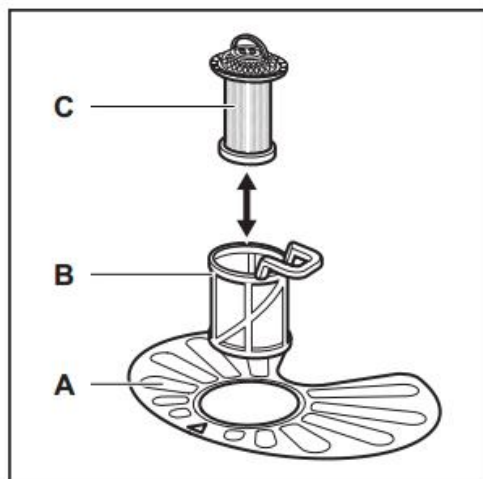
 По окончании программы на внутренних поверхностях камеры прибора все еще может оставаться вода.

10. УХОД И ЧИСТКА

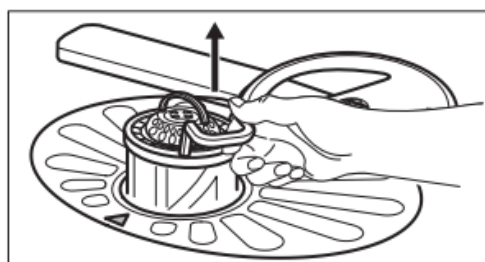
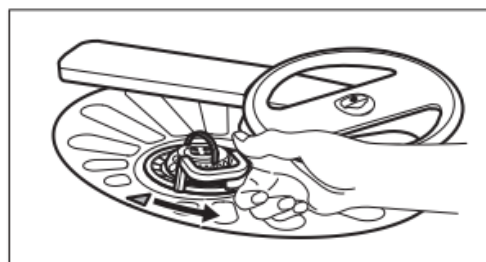
10.1 Очистка фильтров

 Перед выполнением технического обслуживания выключите прибор и отсоедините вилку шнура питания от электрической розетки

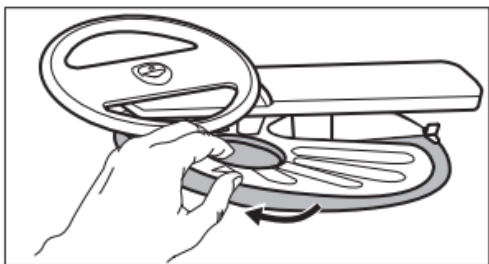
 Грязные фильтры и засоренные разбрызгиватели ухудшают результат мойки. Их следует регулярно проверять и очищать при необходимости.
Система фильтров состоит из 3-х частей



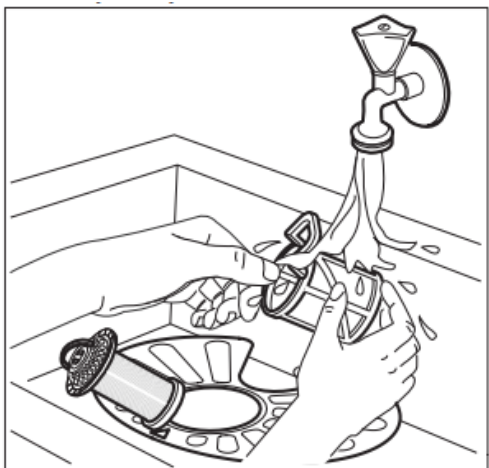
1. Поверните фильтр (B) против часовой стрелки и снимите его.



2. Снимите фильтр (C) с фильтра (B)
3. Снимите плоский фильтр (A)

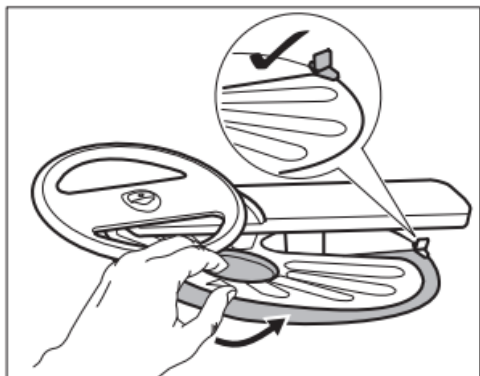


4. Промойте фильтры.



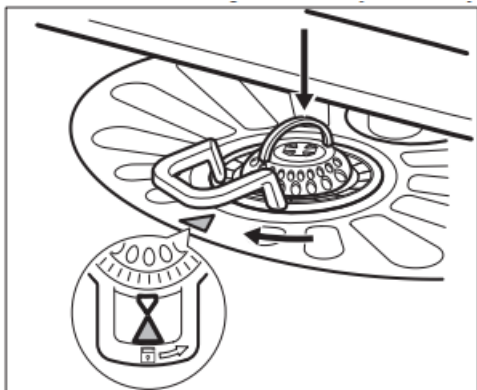
5. Убедитесь, что вокруг края поддона нет пищи или мусора

6. Замените фильтр (A). Убедитесь, что он правильно расположен под двумя направляющими



7. Вставьте фильтры (B) и (C)

8. Вставьте фильтр (B) в плоский фильтр (A) и поверните по часовой стрелке до фиксации



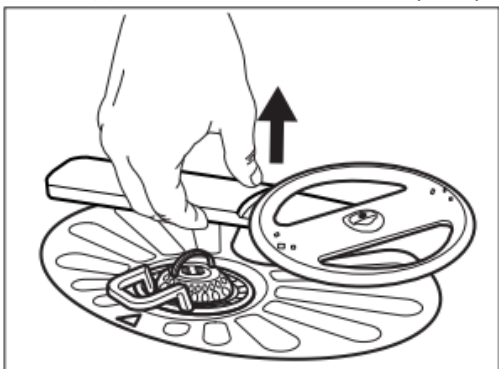
⚠ ВНИМАНИЕ!

Неправильное размещение фильтров может привести к неудовлетворительным результатам очистки и повреждению устройства

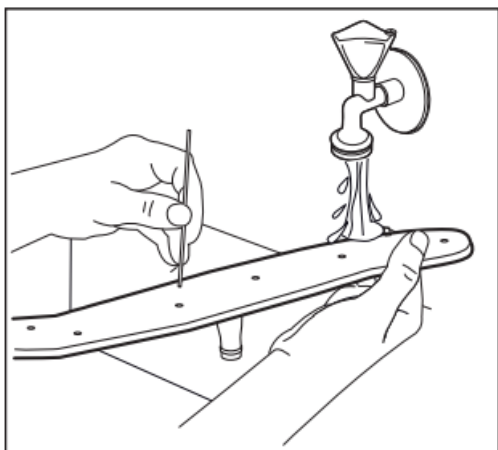
10.2 Очистка нижнего разбрызгивателя

Рекомендуется производить регулярную очистку нижнего разбрызгивателя во избежание засорения его отверстий. Засорение отверстий может привести к неудовлетворительным результатам мойки.

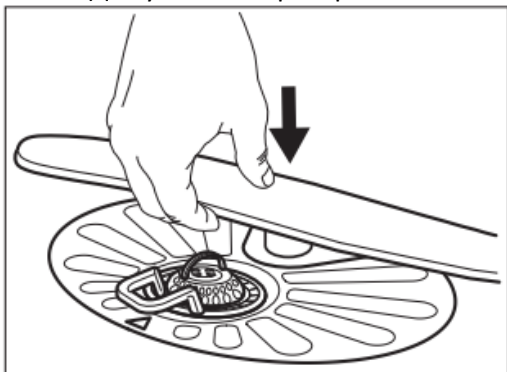
1. Для извлечения нижнего разбрызгивателя потяните его движением вверх



2. Промойте разбрызгиватель под струей воды. Для удаления частиц грязи из отверстий воспользуйтесь тонким острым предметом, например, зубочисткой



3. Для установки разбрызгивателя на место нажмите по направлению вниз



10.3 Очистка корпуса

- Протирайте прибор мягкой влажной тряпкой.
- Используйте только нейтральные моющие средства.
- Не используйте абразивные средства, царапающие губки и растворители.

10.4 Очистка внутренних деталей

- Протирайте прибор изнутри мягкой влажной тканью.
- Не используйте абразивные средства, царапающие губки, острые инструменты, едкие химикаты, металлические мочалки и растворители.
- Раз в неделю протирайте дверцу, в том числе и резиновый уплотнитель.
- Для поддержания производительности прибора применяйте специализированное средство для очистки посудомоечных машин не реже чем каждые два месяца. Точно следуйте инструкциям на упаковке продукта.
- Для достижения оптимальных результатов используйте программу Machine Care.

10.5 Удаление инородных тел

Проверяйте фильтры и отстойник после каждого использования посудомоечной машины. Посторонние предметы (например, кусочки стекла, пластмассы, кости или зубочистки и т. д.) снижают качество стирки и могут вызвать повреждение сливного насоса

1. Разберите узел фильтра, как описано в этом разделе.
2. Удалите вручную все посторонние предметы.



ВНИМАНИЕ!

Если их невозможно удалить, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

3. Соберите фильтры, как описано в этом разделе

11. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ











ВНИМАНИЕ!

Ненадлежащий ремонт прибора может представлять серьезный риск для безопасности потребителя. Все ремонтные работы должны производиться квалифицированным персоналом.

Большинство возможных неполадок могут быть устранены без обращения в авторизованный сервисный центр.

В таблице ниже приведены сведения о возможных неисправностях. При некоторых неисправностях на дисплее отображается код неисправности.

Неисправность и код неисправности	Возможная причина и решение
Невозможно включить прибор	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что вилка шнура питания вставлена в электрическую розетку. • Убедитесь, что в блоке предохранителей нет перегоревших предохранителей.
Программа не запускается	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что дверца прибора закрыта. • Если вы выбрали отложенный старт, отмените его или дождитесь окончания обратного отсчета. • Устройство регенерирует смолу внутри умягчителя воды. Продолжительность процедуры около 5 минут.
Устройство не наполняется водой. Индикатор  периодически мигает дважды. • Периодически раздаются два звуковых сигнала..	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что водопроводный кран открыт. • Убедитесь, что давление воды не слишком низкое. Для получения этой информации обратитесь в местное управление водоснабжения. • Убедитесь, что водопроводный кран свободен. • Убедитесь, что фильтр наливного шланга не засорен. • Убедитесь, что наливной шланг не перекручен и не передавлен.
Машина не сливает воду. • Индикатор периодически  мигает дважды. • Периодически раздаются два звуковых сигнала..	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что сифон умывальника ничем не засорен. • Убедитесь, что внутренняя система фильтров не засорена. • Убедитесь, что сливной шланг не перекручен и не передавлен.
Сработала система защиты от перелива. • Индикатор периодически  мигает три раза. • Периодически раздаются три звуковых сигнала..	<ul style="list-style-type: none"> • Закройте водопроводный кран. • Убедитесь в том, что устройство установлено правильно. • Убедитесь, что корзины загружены в соответствии с инструкцией по эксплуатации.
Неисправность датчика определения уровня воды. • Индикатор периодически  мигает четыре раза.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что фильтры чистые. • Выключите и снова включите устройство.


Неисправность и код неисправности	Возможная причина и решение
<ul style="list-style-type: none"> Периодически звучат четыре звуковых сигнала.. 	
<p>Неисправность промывочного насоса или сливного насоса.</p> <ul style="list-style-type: none"> Индикатор периодически  мигает пять раз. Периодически раздаются пять звуковых сигналов.. 	<ul style="list-style-type: none"> Выключите и снова включите устройство.
<p>Слишком высокая температура воды в машине или неисправность датчика температуры.</p> <ul style="list-style-type: none"> Индикатор периодически мигает  шесть раз. Периодически раздаются шесть звуковых сигналов.. 	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что температура воды на входе не превышает 60°C. Выключите и снова включите устройство.
<p>Техническая неисправность устройства.</p> <p>Индикатор периодически мигает  двенадцать раз.</p> <ul style="list-style-type: none"> Периодически раздаются двенадцать звуковых сигналов.. 	<ul style="list-style-type: none"> Выключите и снова включите устройство.
<p>Уровень воды в устройстве слишком высок.</p> <p>Индикатор периодически мигает  пятнадцать раз.</p> <ul style="list-style-type: none"> Периодически раздается пятнадцать звуковых сигналов.. 	<ul style="list-style-type: none"> Выключите и снова включите устройство. Убедитесь, что фильтры чистые. Убедитесь, что сливной шланг установлен на нужной высоте над полом. См. руководство по установке.
<p>Устройство неоднократно приостанавливает и возобновляет работу</p>	<ul style="list-style-type: none"> Это нормально. Это обеспечивает оптимальные результаты стирки и экономию электроэнергии.
<p>Программа выполняется слишком долго</p>	<ul style="list-style-type: none"> Если вы выбрали опцию отложенного запуска, отмените ее или дождитесь окончания обратного отсчета.
<p>Небольшая протечка через дверцу прибора</p>	<ul style="list-style-type: none"> Устройство установлено неровно. Ослабьте или затяните регулируемые ножки (если предусмотрено в данной модели). Дверца прибора находится не по центру камеры. Отрегулируйте заднюю опору (если подобная регулировка доступна).
<p>Дверца прибора закрывается с трудом</p>	<ul style="list-style-type: none"> Прибор не выровнен по горизонтали. Слегка вывинтите или завинтите регулировочные ножки (если предусмотрено в данной модели). Столбовые приборы частично выступают за пределы корзины
<p>Во время цикла мойки дверца прибора открывается.</p>	<ul style="list-style-type: none"> AirDry включен. Функцию можно отключить. См. «Основные настройки».
<p>Изнутри прибора доносится дребезжание или стук.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Посуда неправильно расставлена в корзинах. См. брошюру о загрузке корзины. Убедитесь, что разбрызгиватели свободно вращаются.
<p>Работа прибора приводит к срабатыванию</p>	<ul style="list-style-type: none"> Создаваемая одновременной работой ряда

Неисправность и код неисправности	Возможная причина и решение
автоматического выключателя.	приборов нагрузка превышает допустимую. Проверьте значение разрешенной силы тока в розетке и максимальную величину на счетчике или выключите один из работающих приборов. <ul style="list-style-type: none"> Повреждение в электрической цепи внутри прибора. Обратитесь в авторизованный сервисный центр

После проверки устройства выключите и снова включите устройство. Если проблема не устранена, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Если возникает код аварийного сигнала, не указанный в таблице, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не рекомендуется использовать устройство до полного устранения проблемы. Отключите устройство от источника питания и не подключайте его снова, пока не убедитесь, что оно работает правильно.

 Другие возможные причины см. в разделах «Перед первым использованием», «Ежедневное использование» или «Советы и рекомендации».

11.1 Результаты стирки и сушки неудовлетворительны

Проблема	Возможная причина и решение
Неудовлетворительные результаты мойки	См. «Ежедневное использование», «Советы и подсказки» и буклет по загрузке корзины. <ul style="list-style-type: none"> Используйте программы с более интенсивным циклом стирки. Очистите разбрызгиватель и фильтр. См. «Техническое обслуживание и очистка».
Неудовлетворительные результаты сушки	<ul style="list-style-type: none"> Посуда слишком долго находилась в закрытом приборе. Активируйте опцию AirDry, которая автоматически открывает дверцу и обеспечивает лучшие результаты сушки. Ополаскиватель отсутствует или выдается недостаточное количество ополаскивателя. Заполните дозатор ополаскивателя или установите более высокий уровень дозировки. Причиной может быть качество ополаскивателя. Рекомендуется всегда использовать ополаскиватель, в том числе в сочетании с универсальными таблетками. Пластмассовые предметы, возможно, придется протирать тканью. Программа не имеет фазы сушки. См. "Обзор программы"
Видны белые потеки или синеватый налет на стаканах и тарелках.	<ul style="list-style-type: none"> Слишком много ополаскивателя. Уменьшите количество ополаскивателя. Было использовано слишком много моющего средства.
На стаканах и тарелках есть пятна и высохшие капли воды	<ul style="list-style-type: none"> Недостаточное количество ополаскивателя. Увеличьте количество ополаскивателя. Причиной может быть качество ополаскивателя.
Внутри прибора есть влага	<ul style="list-style-type: none"> Это не является признаком неисправности прибора. На стенках прибора конденсируется влага из воздуха.
Чрезмерное пенообразование при стирке	<ul style="list-style-type: none"> Используйте моющее средство, предназначенное для посудомоечных машин. Используйте моющее средство другого производителя. Не ополаскивайте посуду под проточной водой перед тем, как поместить ее в прибор.
Следы ржавчины на столовых приборах	<ul style="list-style-type: none"> В воде для стирки слишком много соли См. «Смягчитель воды». Столовые приборы из серебра и нержавеющей стали, сложенные вместе. Не ставьте столовые приборы из серебра и нержавеющей стали близко друг к другу.
По окончании	<ul style="list-style-type: none"> Таблетка моющего средства застряла в дозаторе, и вода не полностью

Проблема	Возможная причина и решение
программы в дозаторе остались остатки моющего средства.	<p>смыла ее.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Вода не вымыла моющее средство из дозатора. Убедитесь, что разбрызгиватели могут вращаться и им ничего не мешает. • Убедитесь, что предметы в корзинах не мешают открытию крышки дозатора моющих средств.
Неприятный запах в устройстве	<ul style="list-style-type: none"> • См. раздел «Очистка внутренних частей».
На столовых приборах, внутренней камере и внутренней стороне дверцы образуется известковый налет	<ul style="list-style-type: none"> • Низкий уровень соли; проверьте индикатор уровня соли. • Крышка резервуара для соли не закреплена. • Вода, подаваемая в машину, жесткая. См. «Смягчитель воды». • Даже при использовании универсальных таблеток для посудомоечных машин используйте соль и установите уровень регенерации устройства для смягчения воды. См. «Смягчитель воды». • Если отложения накипи все еще видны, очистите устройство подходящими чистящими средствами. • Попробуйте другое моющее средство. • Обратитесь к производителю моющего средства.
Сколы, обесцвечивание или помутнение столовых приборов	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что в машине моются только те предметы, которые можно мыть в посудомоечной машине. • Аккуратно загружайте и вынимайте посуду из корзин. См. брошюру о загрузке корзины. • Деликатные предметы следует размещать в верхней корзине

^① См. «Перед первым использованием», «Ежедневное использование» или «Советы и рекомендации» для других возможных причин.

12. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Габаритные размеры	Ширина / высота / глубина (мм)	596 / 818 - 898 / 550
Подключение к электросети ¹⁾	Напряжение (В)	220 - 240
	Частота (Гц)	50
Давление поступающей воды	Мин/Макс бар (МПа)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Подача воды	Холодная или теплая вода ²⁾	макс. 60 °C
Вместимость	Количество комплектов	13
Потребляемая мощность	Режим ожидания (Вт)	5.0
	Выключенный режим(Вт)	0.50


¹⁾ Другие значения см. на заводской табличке.


²⁾ Если горячая вода поступает из альтернативных источников энергии (например, солнечных коллекторов), ее можно использовать для питания устройства, чтобы снизить потребление энергии.

12.1 Ссылка на базу данных EPREL EC.

QR-код на этикетке класса энергопотребления, которая поставляется вместе с прибором, содержит ссылку на веб-сайт, позволяющий зарегистрировать устройство в базе данных EU EPREL. Сохраните этикетку класса энергопотребления вместе с инструкцией по эксплуатации и другими документами, поставляемыми вместе с прибором, для возможного обращения к ним в будущем. Информацию о производительности устройства можно найти в базе данных EU EPREL, перейдя по ссылке <https://eprel.ec.europa.eu> и указав название модели и номер продукта, указанные на заводской табличке устройства. См. главу «Описание устройства», чтобы узнать об энергетической маркировке, посетите сайт www.theenergylabel.eu.

13. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и здоровье человека. Не выбрасывайте вместе с

бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Прибор следует доставить в место отдельного накопления и сбора отходов потребления или в пункт сбора использованной бытовой техники для последующей утилизации.

www.electrolux.com/shop



Electrolux Appliances AB,
St. Göransgatan 143,
105 45 Stockholm,
Швеция